



МОЯ ГАЗЕТА MEINE ZEITUNG

**TV 15.VII
21.VII**
программа

выпускается с 1998 г. RUSSISCHSPRACHIGE ZEITUNG · SACHSEN · DRESDEN

15. Juli 2019

ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ РУССКОЯЗЫЧНАЯ БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА С ТВ-ПРОГРАММОЙ

Разнообразные мероприятия подготовил город для школьников в дни каникул. Работники городского зоопарка ежедневно в 11.00 подробно рассказывают об особенностях питания и поведения какого-либо животного. Темы меняются каждый день. Подробнее: www.zoo-dresden.de.

Детям с 10 до 13 лет городской лагерь "Drachenreiter" (Bautzner Landstr., 17a) предлагает с 12 по 16 августа экскурсии и развлечения. Плата за участие 150 евро. Регистрация по тел. 034298/733356.

В бывшей начальной школе Schullwitz (Bühlauer Straße 25) с 12 по 26 августа будет работать цирковой лагерь (Zirkus-Camp) для детей от 7 лет. Цирковые педагоги познакомят их с различными трюками и секретами циркового искусства. Стоимость занятий 150 евро (регистрация: www.circon.de).

Panometer Dresden проводит по понедельникам, средам и пятницам новые 60-минутные семейные экскурсии "Helden der Vergangenheit - Von Widerstandskämpfern, Attentätern und Trümmerfrauen". Наряду с просмотром панорамы экскурсантам расскажут о дрезденских участниках движения сопротивления нацистскому режиму. Рекомендуется предварительная запись на сайте www.panometer.de.

Аэропорт Дрездена по вторникам и пятницам в 10.00 проводит 60-минутные экскурсии (Mini-Tour) с осмотром технических сооружений воздушной гавани. Полтора часовые Maxi-Tour (вт. и пт. в 14.00) и Sommerabend-Tour (по воскресеньям в 18.30) позволяют дополнительно познакомиться с пожарной службой аэропорта. Цены на билеты - от 5 до 12 евро. Предварительная запись: тел. (0351)8813300, E-mail: touren@dresden-airport.de.

Четыре городских открытых бассейна - Stauseebad Cossebaude, Freibad Wostra, Naturbad Mockritz и Freibad Cotta - в дни каникул начинают свою работу на час раньше, в 9.00.

Во внутреннем дворе Цвингера между фонтанами и апельсиновыми деревьями возведён огромный белый купол. Размещённая в нём мультимедийная выставка "Zwinger Xperience - Die Jahrhunderthochzeit 1719" посвящена 300-й годовщине свадьбы курфюрста Фридриха Августа II (Friedrich August II). Внутри, благодаря панорамной проекции на экран размером 30x4 метра, посетители становятся участниками праздничных торжеств того времени, в частности, праздника Юпитера и балета всадников на лошадах. Летом будущего года выставка переместится в здание Wallpavillon.

С 1 августа транспортные объединения MDV, VMS, VVO и ZVON вводят для лиц, проходящих профессиональное обучение (Azubi), новый абонемент для проезда в автобусах, трамваях и поездах - AzubiTicket Sachsen. Билет стоимостью 48 евро в месяц действителен в течение года для одного из транспортных союзов. Для дополнительного проезда по территории другого транспортного союза следует доплатить 5 евро, абонемент для проезда по всей Саксонии и Средней Германии стоит 68 евро в месяц. Подробности на сайте www.deine-jugendtickets.de.



Дорогие наши покупатели!
На этой неделе мы предлагаем:

- крабовые палочки замороженные, 200 г _____ ~~1,19 €~~ **1,00 €**
- речные раки, 800 г _____ ~~5,00 €~~ **4,50 €**
- майонез "Махеев" провансаль с лим.соком, 800 г _____ ~~2,95 €~~ **2,00 €**
- борщ с говядиной, 530 г _____ ~~2,59 €~~ **2,00 €**
- вафли со вкусом шоколада, 220 г _____ ~~1,29 €~~ **1,00 €**

Мы ждем вас!
Ваш Rusmarkt



www.rusmarkt.info

Pfotenhauerstr. 45 • 01307 Dresden
пн.-суб. с 9.00 до 19.00

31 августа (суббота)
поездка с "Клубом Санкт-Петербург"
в КАРЛОВЫ ВАРЫ.

Стоимость поездки 65 €.

дополнительно (по желанию):

- процедуры в соляном гроте + 6,00 €
- обед + 11,00 €
- экскурсия на завод "Бехеровка" с дегустацией + 8,00 €

справки и запись:

0176-22 32 76 21 · 0176- 564 28 529

RUSSLAND SERVICE CENTER



- АВИАБИЛЕТЫ · Ж/Д БИЛЕТЫ ПО РОССИИ
- ПУТЕШЕСТВИЯ · ОТДЫХ · КУРОРТЫ
- ВИЗЫ И ДР. КОНСУЛЬСКИЕ УСЛУГИ
- ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ СИСТЕМОЙ MONEYGRAM



Schweriner Strasse 44 · 01067 Dresden
Tel. +49 (0) 351 - 48 21 78 85
E-mail: post@rusland-service.eu

www.rusland-service.eu

пн.-пт. 9.00 - 18.00

Актуальный номер
"Meine Zeitung"
с программой
телевидения
а также архив газеты
можно посмотреть
на сайте
www.club-spb.de

ПОНЕДЕЛЬНИК, 15.07.

1	ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	10.25, 13.25, 16.00, 19.45 Вести. Местное время 10.45, 03.40 Судьба человека 11.50, 17.50 60 Минут 13.45 Кто против? 16.25 А. Малахов. Прямой эфир 20.00 Т/с Гражданин Никто 23.25 Вести-Санкт-Петербург 23.40 Энигма. А. Болдачев 00.25 Новости культуры 00.45 Т/с Вокзал 02.10 Т/с Семейный детектив	15.00 Мой герой. Г. Гладков 17.10 Естественный отбор 17.50 Т/с Богатая и любимая 19.50 Т/с Счастье ты моё... 21.20 Х/ф Коготь из Мавритании 2 22.45 Войны Трампа. Спецрепортаж 23.15 Знак качества 01.50 Д/ф Л. Филатов. Высший пилотаж 02.30 Большое кино. Экипаж	16.00, 16.55, 05.00, 06.00 Т/с Снайперы. Любовь под прицелом 18.00 Час Speak 19.00, 04.00 Диаспоры Москвы 19.45 Новости. Израиль 20.00 Newstalk Live 21.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 01.00 Новости 01.30 Newstalk	НТВ МИР	НТВ-МИР 05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня 05.05, 05.35, 06.05, 06.35 Утро. Самое лучшее 07.10 Т/с Мухтар. Новый след 09.20 Т/с Дорожный патруль-4 12.25, 17.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.00, 23.55 Т/с Лесник 15.30 Т/с Береговая охрана-2 18.50 Т/с Живая мина 20.50 Т/с Пропавшие без вести. Второе дыхание 22.55 ДНК. Две семьи на одного потерявшего память 01.55 Т/с Братья 03.40 Квартирный вопрос 04.35 Дикий мир с Т. Баженовым
05.00, 08.30 Доброе утро 08.00, 11.00, 14.00, 04.00 Новости 09.00, 04.05 Модный приговор 09.55 Жить здорово! 11.15, 16.00, 17.25, 00.05 Время покажет 14.15 Давай поженемся! 15.00, 03.15 Мужское / Женское 17.00 Вечерние новости 17.50 На самом деле 18.50 Пусть говорят 20.00 Время 20.30 Т/с Крылья империи 22.30 Эксклюзив	RTVI RTVI 07.00 Вы держитесь 08.00 М/ф 08.30 Нам надо поговорить 09.30, 02.30 Особое мнение 11.00 Израиль за неделю 12.00 Дилетант 13.00 Русские норм! 14.00 Специальный гость. Москва 15.00 Редакция	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 Драма из старинной жизни 06.35 Шестеро странствуют по свету 08.00 Труффальдино из Бергамо 2с. 09.30 Талисман 10.45 Олигарх 13.00, 21.00 Дон Сезар де Базан 1 с. 14.35, 22.35 Чужие здесь не ходят 16.00, 00.00 Вход в лабиринт 1 с. 17.30, 01.30 Выйти замуж за капитана 19.10, 03.10 Призрак замка Моррисвилль	РТР ПЛАНЕТА	РТР-ПЛАНЕТА 05.00 Утро России 09.00 О самом главном 10.00, 13.00, 19.00 Вести	TVCI 06.00 Д/ф Олег и Лев Борисовы. В тени родного брата 06.55, 02.55 Х/ф Улыбка Лиса 10.00, 15.40 Х/ф Судьба напрокат 11.30, 14.30, 19.25, 22.15, 23.55 События 11.50 Он и она. Е. Воробей 13.00, 00.25 Т/с Громы 14.50 Город новостей	

ВТОРНИК, 16.07.

1	ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	10.25, 13.25, 16.00, 19.45 Вести. Местное время 10.45 Судьба человека 11.50, 17.50 60 Минут 13.45 Кто против? 16.25 А. Малахов. Прямой эфир 20.00 Т/с Гражданин Никто 23.25 Вести-Санкт-Петербург 23.40 Искатели 00.25 Новости культуры 01.00 Профилактика	11.50, 21.20 Х/ф Коготь из Мавритании 2 12.40, 00.25 Т/с Громы. Дом надежды 14.50 Город новостей 15.00 Мой герой. Е. Кондулайнен 15.40 Знак качества 16.20 Д/ф В. Титова. В тени великих мужчин 17.05 Естественный отбор 22.45 Осторожно, мошенники! 23.15 Д/ф Роковые знаки звёзд 02.10 Д/ф А. Иванов. Горькая жизнь пересмешника	15.30 Редакция 16.00, 16.55, 05.00, 06.00 Т/с Снайперы. Любовь под прицелом 18.00, 04.00 Редакция. Спецвыпуск 19.00 Нам надо поговорить 20.00 Newstalk Live 00.35 Дежурный по Нью-Йорку 01.30 Newstalk	НТВ МИР	НТВ-МИР 05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня 05.05, 05.35, 06.05, 06.35 Утро. Самое лучшее 07.10 Т/с Мухтар. Новый след 09.20 Т/с Дорожный патруль-4 12.25, 17.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.00, 23.55 Т/с Лесник 15.30 Т/с Береговая охрана-2 18.50 Т/с Живая мина 20.50 Т/с Пропавшие без вести. Второе дыхание 22.50 ДНК. Не признает третьего, шестого и седьмого из восьми детей 01.50 Т/с Братья 03.35 Дачный ответ 04.30 Эксклюзив
05.00, 08.30 Доброе утро 08.00, 11.00, 14.00, 04.00 Новости 09.00, 04.05 Модный приговор 09.55 Жить здорово! 11.15, 16.00, 17.25, 00.00 Время покажет 14.15 Давай поженемся! 15.00 Мужское / Женское 17.00 Вечерние новости 17.50 На самом деле 18.50 Пусть говорят 20.00 Время 20.30 Т/с Крылья империи 22.30 Камера. Мотор. Страна	RTVI RTVI 07.00, 14.30 Час Speak 08.00 М/ф 08.30, 02.30 Особое мнение 10.00, 01.00 Новости 10.30, 21.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 Дон Сезар де Базан 1 с. 06.35 Чужие здесь не ходят 08.00 Вход в лабиринт 1 с. 09.30 Выйти замуж за капитана 11.10 Призрак замка Моррисвилль 13.00, 21.00 Дон Сезар де Базан 2с. 14.20, 22.20 Эта женщина в окне 16.00, 00.00 Вход в лабиринт 2 с. 17.30, 01.30 Самоубийца 19.10, 03.10 Говорит Москва	РТР ПЛАНЕТА	РТР-ПЛАНЕТА 05.00 Утро России 09.00 О самом главном 10.00, 13.00, 19.00 Вести	TVCI 06.00 Настроение 07.40 Доктор И... 08.00 Д/ф Актёрские судьбы. А. Локтев и С. Савёлова 08.30, 19.50, 02.55 Т/с Счастье ты моё... 09.55, 17.50, 04.25 Т/с Богатая и любимая 11.30, 14.30, 19.25, 22.15, 23.55 События	

СРЕДА, 17.07.

1	ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	10.25, 13.25, 16.00, 19.45 Вести. Местное время 10.45 Судьба человека 11.50, 17.50 60 Минут 13.45 Кто против? 16.25 А. Малахов. Прямой эфир 20.00 Т/с Гражданин Никто 23.30 XXVIII Междунар. фестиваль "Славянский базар" 01.05 Новости культуры 01.25 Т/с Вокзал 02.50 Т/с Семейный детектив	11.50, 21.20 Х/ф Коготь из Мавритании 2 12.40, 00.25 Т/с Громы. Дом надежды 14.50 Город новостей 15.05 Мой герой. Ю. Быков 15.45 Д/ф Роковые знаки звёзд 16.20 Д/ф Р. Плянт. Интеллигентный хулиган 17.05 Естественный отбор 22.45 Линия защиты. Светские разведёнки 23.10 Прощание. В. Галкин 02.10 Д/ф Валентина Титова. В тени великих мужчин	10.30, 21.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 15.30 Наши 16.00, 16.55, 05.00, 06.00 Т/с Снайперы. Любовь под прицелом 18.00 Час Speak 19.00, 04.00 N+2 19.45 Новости. Израиль 20.00 Newstalk Live 01.30 Newstalk	НТВ МИР	НТВ-МИР 05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня 05.05, 05.35, 06.05, 06.35 Утро. Самое лучшее 07.10 Т/с Мухтар. Новый след 09.20 Т/с Дорожный патруль-4 12.25, 17.25 Обзор. Чрезвычайное происшествие 13.00, 00.00 Т/с Лесник 15.30 Т/с Береговая охрана-2 18.50 Т/с Живая мина 20.50 Т/с Пропавшие без вести. Второе дыхание 22.55 ДНК. ДНК по зубам умершего 01.55 Т/с Братья 03.45 Нашпотребнадзор 04.40 И снова здравствуйте!
05.00, 08.30 Доброе утро 08.00, 11.00, 14.00, 04.00 Новости 09.00, 04.05 Модный приговор 09.55 Жить здорово! 11.15, 16.00, 17.25, 00.00 Время покажет 14.15 Давай поженемся! 15.00, 03.15 Мужское / Женское 17.00 Вечерние новости 17.50 На самом деле 18.50 Пусть говорят 20.00 Время 20.30 Т/с Крылья империи 22.30 Семейные тайны	RTVI RTVI 07.00, 14.30 Нам надо поговорить 08.00 М/ф 08.30, 02.30 Особое мнение 10.00, 01.00 Новости	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 Дон Сезар де Базан 2 с. 06.20 Эта женщина в окне 08.00 Вход в лабиринт 2 с. 09.30 Самоубийца 11.10 Говорит Москва 13.00, 21.00 Живой труп 1 с. 14.30, 22.30 Хроника пикирующего бомбардировщика 16.00, 00.00 Вход в лабиринт 3 с. 17.30, 01.30 Поездка в Висбаден	РТР ПЛАНЕТА	РТР-ПЛАНЕТА 07.00 Утро России 09.00 О самом главном 10.00, 13.00, 19.00 Вести	TVCI 06.00 Настроение 07.45 Доктор И... 08.30, 19.50, 02.55 Т/с Счастье ты моё... 10.00, 17.50, 04.25 Т/с Богатая и любимая 11.30, 14.30, 19.25, 22.15, 23.55 События	

ЧЕТВЕРГ, 18.07.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	10.25, 13.25, 16.00, 19.45 Вести. Местное время Судьба человека	11.50, 21.20 X/ф Коготь из Мавритании -2	15.30, 16.00, 16.55, 05.00, 06.00 Т/с Переводчик	19.10, 03.10 Отряд Трубочева сражается
05.00, 08.00, 09.00, 09.55, 11.15, 14.15, 15.00, 17.00, 17.50, 18.50, 20.00, 20.30, 22.30	08.30 Доброе утро 11.00, 14.00, 04.00 Новости 04.05 Модный приговор Жить здорово! 16.00, 17.25, 00.10 Время покажет Давай поженимся! 03.15 Мужское / Женское Вечерние новости На самом деле Пусть говорят Время Т/с Крылья империи Вечерний Ургант На ночь глядя	12.40, 14.50, 15.05, 15.45, 16.25, 17.05, 22.45, 23.15	18.00, 19.00, 20.00, 00.35, 01.30	
РТР-ПЛАНЕТА	05.00 Утро России 09.00 О самом главном 10.00, 13.00, 19.00 Вести	07.00, 08.00, 08.30, 10.00, 10.30	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 Живой труп 1 с. 06.30 Хроника пикирующего бомбардировщика 08.00 Вход в лабиринт 3 с. 09.30 Поездка в Висбаден 11.10 Дочки-матери 13.00, 21.00 Живой труп 2 с. 14.30, 22.30 Сошедшие с небес 16.00, 00.00 Вход в лабиринт 4 с. 17.30, 01.30 Васек Трубочев и его товарищи	

ПЯТНИЦА, 19.07.

ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)	РТР-ПЛАНЕТА	10.00, 11.30, 11.50, 12.45, 14.50, 15.05, 16.35, 17.00, 19.55, 21.30, 22.30, 00.05, 02.25	08.30, 10.00, 10.30, 14.30, 15.30, 16.00, 18.00, 19.00, 20.00, 01.00, 04.30	16.00, 17.30, 19.10, 00.00, 01.30, 03.10
05.00, 08.00, 09.00, 09.55, 11.15, 14.15, 15.00, 17.00, 17.50, 18.50, 20.00, 20.30, 22.10, 23.00	05.00 Утро России 09.00 О самом главном 10.00, 13.25, 16.00, 19.45 Вести. Местное время Судьба человека 10.45, 11.50, 13.45, 16.25, 20.00, 21.35, 00.20, 01.35, 03.00	17.50, 04.25 Т/с Богатая и любимая 14.30, 19.25 События X/ф Коготь из Мавритании 2 00.45 Т/с Громовы. Дом надежды X/ф Московская пленница Особожно, мошенники! Влюбленные дуры Д/ф А. Иванов. Горькая жизнь пересмешника X/ф Спешите любить В центре событий Приют комедиантов Д/ф А. Ширвиндт. Взвесимся на брудершafft! Линия защиты	03.00 Особое мнение Новости 22.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 02.00 Редакция N+2 16.55, 05.00, 06.00 Т/с Переводчик Вы держитесь 19.00 Специальный гость. Москва Newstalk Live Newstalk Наши	00.00 Вход в лабиринт 5 с. 01.30 Пирры Валтасара, или Ночь со Сталиным 03.10 Особенности национальной рыбалки
00.00, 01.30, 02.40, 03.25, 04.10	X/ф СуперБобровы. Народные мстители X/ф К Чёрному морю Про любовь Наедине со всеми X/ф Чокнутые	07.00, 08.00	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 Живой труп 2 с. 06.30 Сошедшие с небес 08.00 Вход в лабиринт 4 с. 09.30 Васек Трубочев и его товарищи 11.10 Отряд Трубочева сражается 13.00, 21.00 Кольца Альманзора 14.30, 22.30 Смятение чувств	02.50, 04.25

ИЗРАИЛЬ 12.11 - 19.11.2019
12.11 - 26.11.2019
на одну или две недели от 950 € / чел.

НОВЫЕ ПОСТУПЛЕНИЯ КОЛБАС, САЛА, КОПЧЕНОСТЕЙ.
До 31 июля скидка 10 %



KARUSSELL
Russische Spezialitäten & mehr
Mo.-Sa. 10.00-21.00
Трам. № 6, 11, 13, ост. „Rothenburger Str. / Bautzner Str.“

Rothenburger Str. 1
01099 Dresden
Tel. 0351-32671343

В субботу, **5 октября**, состоится **ЭКСПУРСИЯ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ в город ВРОЦЛАВ (Польша).**
В программе: осмотр города и его достопримечательностей, прогулка на кораблике по реке Одер.
Стоимость поездки 75 €.
справки и запись:
0176-22 32 76 21 · 0176- 564 28 529

ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ

Услуги электрика. 0176-41787008. Сниму гараж. 0178-8727975.
Помощь при переезде по Дрездену и Германии. Доставка, сборка и ремонт мебели. **0351-4715762, 0179-3252130.**

Ремонт и подключение спутникового, кабельного и интернет-телевидения. **0351-4467718, 0179-9838243.**
Уроки фотошопа для начинающих. **0351-3747490, 0176-76786497.**



Kalinka
пн.-пт. 10.00-19.00 • суб. 10.00-14.00

ПРОДОВОЛЬСТВИЕ В УДОВОЛЬСТВИЕ!

Schweriner Str. 44, 01067 Dresden • Tel. 0351-21960239

